

*Sûrat Al-Wâqi'ah*  
(The Event) LVI



*In the Name of Allâh  
the Most Gracious, the Most Merciful.*

1. When the Event (i.e. the Day of Resurrection) befalls.

2. And there can be no denial of its befalling.

3. Bringing low (some — those who will enter Hell) Exalting (others — those who will enter Paradise). [*Tafsir Ibn Kathir*]

4. When the earth will be shaken with a terrible shake.

5. And the mountains will be powdered to dust,

6. So that they will become floating dust particles.

7. And you (all) will be in three groups.

8. So those on the Right Hand (i.e. those who will be given their Records in their right hands) — how (fortunate) will be those on the Right Hand! (As a respect for them, because they will enter Paradise).

9. And those on the Left Hand (i.e. those who will be given their Record in their left hands) — how (unfortunate) will be those on the Left Hand! (As a disgrace for them, because they will enter Hell).

10. And those foremost [(in Islâmic Faith of Monotheism and in performing righteous deeds) in the life of this world on the very first call for to embrace Islâm] will be foremost (in Paradise).

11. These will be the nearest (to Allâh).

12. In the Gardens of Delight (Paradise).

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

إِذَا وَقَعَتِ الْوَاقِعَةُ ١

لَيْسَ لَوْ قَعْنَهَا كَاذِبَةٌ ٢

خَاضِعَةٌ رَافِعَةٌ ٣

إِذَا رَحَّتِ الْأَرْضُ رَحًا ٤

وَبُسَّتِ الْجِبَالُ بَسًا ٥

فَكَانَتْ هَبَاءً مُتَّبِنًا ٦

وَكُنْتُمْ أَزْوَاجًا ثَلَاثَةً ٧

فَأَصْحَابُ الْمَيْمَنَةِ مَا أَصْحَابُ الْمَيْمَنَةِ ٨

وَأَصْحَابُ الشِّمَالِ مَا أَصْحَابُ الشِّمَالِ ٩

وَالسَّابِقُونَ السَّابِقُونَ ١٠

أُولَئِكَ الْمُقَرَّبُونَ ١١

فِي جَنَّاتٍ النَّعِيمِ ١٢

13. A multitude of those (foremost) will be from the first generations (who embraced Islâm).

ثُلَّةٌ مِنَ الْأَوَّلِينَ ﴿١٣﴾

14. And a few of those (foremost) will be from the later generations.

وَقَلِيلٌ مِنَ الْآخِرِينَ ﴿١٤﴾

15. (They will be) on thrones woven with gold and precious stones.

عَلَى سُرُرٍ مَوْضُونَةٍ ﴿١٥﴾

16. Reclining thereon, face to face.

مُتَّكِنِينَ عَلَيْهَا مُتَقَابِلِينَ ﴿١٦﴾

17. Immortal boys will go around them (serving),

يَطُوفُ عَلَيْهِمْ وِلْدَانٌ مُخَلَّدُونَ ﴿١٧﴾

18. With cups, and jugs, and a glass of flowing wine,

بِأَكْوَابٍ وَأَبَارِيقٍ وَكَأْسٍ مِنْ مَعِينٍ ﴿١٨﴾

19. Wherefrom they will get neither any aching of the head, nor any intoxication.

لَا يَصُدُّعُونَ عَنْهَا وَلَا يُزِفُونَ ﴿١٩﴾

20. And with fruit that they may choose.

وَفَكَهْمَةٍ مِمَّا يَشْتَهُونَ ﴿٢٠﴾

21. And with the flesh of fowls that they desire.

وَلَشَحِطَّةٍ مِمَّا يَشْتَهُونَ ﴿٢١﴾

22. And (there will be) *Hûr* (fair females) with wide, lovely eyes (as wives for the pious),

وَحُورٍ عِينٍ ﴿٢٢﴾

23. Like unto preserved pearls.

كَأَمْثَلِ اللَّوْلِيِّ الْمَكُونِ ﴿٢٣﴾

24. A reward for what they used to do.

جَزَاءَهُمْ بِمَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿٢٤﴾

25. No *Laghw* (dirty, false, evil vain talk) will they hear therein, nor any sinful speech (like backbiting).

لَا يَسْمَعُونَ فِيهَا لَغْوًا وَلَا تَأْتِيهِمْ فِيهَا سَبْعٌ مِثْلَ آبِ الْعَيْنِ ﴿٢٥﴾

26. But only the saying of: *Salâm! Salâm!* (greetings with peace)!<sup>[1]</sup>

إِلَّا قِيلَ سَلَامًا سَلَامًا ﴿٢٦﴾

27. And those on the Right Hand —how (fortunate) will be those on the Right Hand?

وَأَصْحَابُ الْيَمِينِ مَا أَصْحَابُ الْيَمِينِ ﴿٢٧﴾

28. (They will be) among thornless lote-trees,

فِي سِدْرٍ مَخْضُودٍ ﴿٢٨﴾

[1] (V.56:26) See the footnote (A) of (V.29:64).

29. And among *Talh* (banana-trees) with fruits piled one above another,

وَطَلِحٍ مَّنْضُودٍ ﴿٢٩﴾

30. And in shade long-extended,

وَطَلِيٍّ مَّمْدُودٍ ﴿٣٠﴾

31. And by water flowing constantly,

وَمَاءٍ مَّسْكُوبٍ ﴿٣١﴾

32. And fruit in plenty,

وَفِكَهٍ كَثِيرَةٍ ﴿٣٢﴾

33. Whose supply is not cut off ( by change of season), nor are they out of reach,

لَا مَقْطُوعَةٍ وَلَا مَمْنُوعَةٍ ﴿٣٣﴾

34. And on couches or thrones, raised high.

وَقُرُشٍ مَّرْفُوعَةٍ ﴿٣٤﴾

35. Verily, We have created them (maidens) of special creation.

إِنَّا أَنشَأْنَهُنَّ إِنشَاءً ﴿٣٥﴾

36. And made them virgins.

جَعَلْنَهُنَّ أَبْكَارًا ﴿٣٦﴾

37. Loving (their husbands only), (and) of equal age.

عُرُبًا أَتْرَابًا ﴿٣٧﴾

38. For those on the Right Hand.

لِأَصْحَابِ الْيَمِينِ ﴿٣٨﴾

39. A multitude of those (on the Right Hand) will be from the first generation (who embraced Islâm).

ثُلَّةٌ مِّنَ الْأُولَىٰ ﴿٣٩﴾

40. And a multitude of those (on the Right Hand) will be from the later generations.

وَأُثُلٌ مِّنَ الْآخِرِينَ ﴿٤٠﴾

41. And those on the Left Hand — how (unfortunate) will be those on the Left Hand?

وَأَصْحَابُ الشِّمَالِ مَا أَصْحَابُ الشِّمَالِ ﴿٤١﴾

42. In fierce hot wind and boiling water,

فِي سُومٍ وَجَمِيرٍ ﴿٤٢﴾

43. And shadow of black smoke,

وَطَلِيٍّ مِّنْ جَحِيمٍ ﴿٤٣﴾

44. (That shadow) neither cool, nor (even) pleasant,

لَا بَارِدٍ وَلَا كَرِيمٍ ﴿٤٤﴾

45. Verily, before that, they indulged in luxury,

إِنَّهُمْ كَانُوا قَبْلَ ذَلِكَ مُتْرَفِينَ ﴿٤٥﴾

46. And were persisting in great sin (joining partners in worship along with Allâh, committing murder and other crimes)<sup>[1]</sup>

وَكَانُوا يُصِرُّونَ عَلَىٰ آلْحَبْثِ الْعَظِيمِ ﴿٤٦﴾

[1] (V.56:46) See the footnote (B) of (V.3:130).

47. And they used to say: "When we die and become dust and bones, shall we then indeed be resurrected?"

48. "And also our forefathers?"

49. Say (O Muhammad صلى الله عليه وسلم): " (Yes) verily, those of old, and those of later times.

50. "All will surely be gathered together for appointed Meeting of a known Day.

51. "Then moreover, verily you the erring-ones, the deniers (of Resurrection)!

52. "You verily will eat of the trees of *Zaqûm*.

53. "Then you will fill your bellies therewith,

54. "And drink boiling water on top of it.

55. "And you will drink (that) like thirsty camels!"

56. That will be their entertainment on the Day of Recompense!

57. We created you: then why do you believe not?

58. Then tell Me (about) the (human) semen that you emit.

59. Is it you who create it (i.e. make this semen into a perfect human being), or are We the Creator?

60. We have decreed death to you all, and We are not outstripped,

61. To transfigure you and create you in (forms) that you know not.

62. And indeed, you have already known the first form of creation (i.e. the creation of Adam): why then do you not remember (or take heed)?

وَكَاؤُا يَقُولُونَ أَيْدَامِنَا وَكُنَّا رَابًا  
وَعِظْمَانَا أَنَا لَمَبْعُوثُونَ ﴿٧٧﴾

أَوْ آبَاؤُنَا أَلَاؤُلُونَ ﴿٧٨﴾

قُلْ إِنَّ الْأَوَّلِينَ وَالْآخِرِينَ ﴿٧٩﴾

لَمَجْمُوعُونَ إِلَىٰ مِيعَدٍ يَوْمٍ مَّعْلُومٍ ﴿٨٠﴾

ثُمَّ إِنَّكُمْ أَنبَا الضَّالِّينَ الْمَكْذِبِينَ ﴿٨١﴾

لَأَكُلُونَ مِن شَجَرٍ مِّن زُقُومٍ ﴿٨٢﴾

فَالثَّوْرَ مِنهَا الْبَطُونَ ﴿٨٣﴾

فَسَرِيُونَ عَلَيْهِ مِنَ اللَّعِيمِ ﴿٨٤﴾

فَسَدِيدُونَ شَرِبَ الْمِيمِ ﴿٨٥﴾

هَذَا نَزَعْتُمْ يَوْمَ الدِّينِ ﴿٨٦﴾

نَحْنُ خَلَقْنَاكُمْ فَلَوْلَا تُصَدِّقُونَ ﴿٨٧﴾

أَفَرَأَيْتُمْ مَا تُمْنُونَ ﴿٨٨﴾

ءَأَنْتُمْ تَخْلُقُونَهُ ؕ أَمْ نَحْنُ الْخَالِقُونَ ﴿٨٩﴾

نَحْنُ قَدَرْنَا بَيْنَكُمْ الْمَوْتَ وَمَا نَحْنُ بِمَسْبُوقِينَ ﴿٩٠﴾

عَلَىٰ أَنْ نُبَدِّلَ أَمْثَلَكُمْ وَنُنشِئَكُمْ

فِي مَا لَا تَعْلَمُونَ ﴿٩١﴾

وَلَقَدْ عَلِمْتُمُ النَّشْأَةَ الْأُولَىٰ فَلَوْلَا تَذَكَّرُونَ ﴿٩٢﴾

63. Then tell Me about the seed that you sow in the ground.

64. Is it you that make it grow, or are We the Grower?

65. Were it Our Will, We could crumble it to dry pieces, and you would be regretful (or left in wonderment). [*Tafsir Ibn Kathir*]

66. (Saying): “We are indeed *Mughramûn* (i.e. ruined or have lost the money without any profit, or are punished by the loss of all that we spend for cultivation)! (*Tafsir Al-Qurtubi*)

67. “Nay, but we are deprived!”

68. Then tell Me about the water that you drink.

69. Is it you who cause it from the rain-clouds to come down, or are We the Causer of it to come down?

70. If We willed, We verily could make it salt (and undrinkable): why then do you not give thanks (to Allâh)?

71. Then tell Me about the fire which you kindle.

72. Is it you who made the tree thereof to grow, or are We the Grower?

73. We have made it a Reminder (of the Hell-fire in the Hereafter), and an article of use for the travellers (and all the others, in this world).

74. Then glorify with praises the Name of your Lord, the Most Great.

75. So I swear by the setting of the stars.<sup>[1]</sup>

أَفَرَأَيْتُمْ مَا تَحْرُثُونَ ﴿١٣﴾

ءَأَنْتُمْ تَزْرَعُونَهُ وَأَمْ نَحْنُ الزَّارِعُونَ ﴿١٤﴾

لَوْ نَشَاءُ لَجَعَلْنَاهُ حُطَامًا فَظَنَيْتُمْ تَفَكَّهُونَ ﴿١٥﴾

إِنَّا لَمُعْرَمُونَ ﴿١٦﴾

بَلْ نَحْنُ مَحْرُومُونَ ﴿١٧﴾

أَفَرَأَيْتُمْ بَشْرَ الْمَاءِ الَّذِي تَشْرَبُونَ ﴿١٨﴾

ءَأَنْتُمْ أَنْزَلْتُمُوهُ مِنَ الْمُزْنِ أَمْ نَحْنُ الْمُنزِلُونَ ﴿١٩﴾

لَوْ نَشَاءُ جَعَلْنَاهُ أُجَاجًا فَلَوْلَا تَشْكُرُونَ ﴿٢٠﴾

أَفَرَأَيْتُمْ النَّارَ الَّتِي تُورُونَ ﴿٢١﴾

ءَأَنْتُمْ أَنْشَأْتُمْ شَجَرَتَهَا أَمْ نَحْنُ الْمُنشِئُونَ ﴿٢٢﴾

نَحْنُ جَعَلْنَاهَا تَذْكَرًا وَرَمَقًا لِلْمُعْوِينِ ﴿٢٣﴾

فَسَبِّحْ بِاسْمِ رَبِّكَ الْعَظِيمِ ﴿٢٤﴾

فَلَا أُفْسِرُ بِمَوَاقِعِ النُّجُومِ ﴿٢٥﴾

[1] (V.56:75) In Arabic *Mawâq'i' An-Nujûm*: This word has many interpretations: it may mean the setting or the rising or the mansions of the stars, or the Qur'ân and its gradual revelation in stages. Please see *Tafsir At-Tabari* for detail..

76. And verily that is indeed a great oath, if you but know.

77. That (this) is indeed an honourable recitation (the Noble Qur'ân).

78. In a Book well-guarded (with Allâh in the heaven i.e. *Al-Lauh Al-Mahfûz*).

79. Which (that Book with Allâh) none can touch but the purified (i.e. the angels).

80. A Revelation (this Qur'ân) from the Lord of the 'Alamin (mankind, jinn and all that exists).

81. Is it such a talk (this Qur'an) that you (disbelievers) deny?

82. And instead (of thanking Allâh) for the provision He gives you, you deny (Him by disbelief)!

83. Then why do you not (intervene) when (the soul of a dying person) reaches the throat?

84. And you at the moment are looking on,

85. But We (i.e. Our angels who take the soul) are nearer to him than you, but you see not, (*Tafsir At-Tabari*)

86. Then why do you not — if you are exempt from the reckoning and recompense (punishment) —

87. Bring back the soul (to its body), if you are truthful?

88. Then, if he (the dying person) be of the *Muqarrabûn* (those brought near to Allâh),

89. (There is for him) rest and provision, and a Garden of Delights (Paradise).

90. And if he (the dying person) be of those on the Right Hand,

91. Then there is safety and peace (from the Punishment of Allâh) for those on the right Hand.

وَإِنَّهُ لَقَسَمٌ لِّتَعْلَمُونَ عَظِيمٌ ﴿٧٦﴾

إِنَّهُ لَقُرْآنٌ كَرِيمٌ ﴿٧٧﴾

فِي كِتَابٍ مَّكُونٍ ﴿٧٨﴾

لَّا يَسْطُهُ إِلَّا الْمَطَهَّرُونَ ﴿٧٩﴾

نَزِيلٌ مِّن رَّبِّ الْعَالَمِينَ ﴿٨٠﴾

أَفَبِهَذَا الْحَدِيثِ أَنْتُمْ مُذْهِبُونَ ﴿٨١﴾

وَتَعْمَلُونَ رِزْقَكُمْ أَنْتُمْ تُكذِّبُونَ ﴿٨٢﴾

فَلَوْلَا إِذَا بَلَغَتِ الْمُلُتَمِومُ ﴿٨٣﴾

وَأَنْتُمْ حِينِيذٍ تَنْظُرُونَ ﴿٨٤﴾

وَتَحْنُ أَقْرَبُ إِلَيْهِ مِنْكُمْ وَلَكِنْ لَا تَبْصُرُونَ ﴿٨٥﴾

فَلَوْلَا إِنْ كُنْتُمْ غَيْرَ مَدِينِينَ ﴿٨٦﴾

تَرْجِعُونَهَا إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ ﴿٨٧﴾

فَأَمَّا إِنْ كَانَ مِنَ الْمُقَرَّبِينَ ﴿٨٨﴾

فَرَوْحٌ وَرَيْحَانٌ وَجَنَّتْ نَجِيمٌ ﴿٨٩﴾

وَأَمَّا إِنْ كَانَ مِنَ أَصْحَابِ الْيَمِينِ ﴿٩٠﴾

فَسَلَامٌ لَّكَ مِنَ أَصْحَابِ الْيَمِينِ ﴿٩١﴾

92. But if he (the dying person) be of the denying (of the Resurrection), the erring (away from the Right Path of Islâmic Monotheism),

93. Then for him is an entertainment with boiling water.

94. And burning in Hell-fire.

95. Verily, this! This is an absolute Truth with certainty.

96. So glorify with praises the Name of your Lord, the Most Great.

*Sûrat Al-Hadîd*  
(Iron) LVII

*In the Name of Allâh  
the Most Gracious, the Most Merciful.*

1. Whatsoever is in the heavens and the earth glorifies Allâh — and He is the All-Mighty, All-Wise.

2. His is the kingdom of the heavens and the earth. It is He Who gives life and causes death: and He is Able to do all things.

3. He is the First (nothing is before Him) and the Last (nothing is after Him), the Most High (nothing is above Him) and the Most Near (nothing is nearer than Him). And He is the All-Knower of every thing.

4. He it is Who created the heavens and the earth in six Days and then rose over (*Istawâ*) the Throne (in a manner that suits His Majesty). He knows what goes into the earth and what comes forth from it, and what descends from the heaven and what ascends thereto. And He is with you (by His Knowledge) wheresoever you may be. And Allâh is the All-Seer of what you do.

5. His is the kingdom of the heavens and the earth. And to Allâh return all the matters (for decision).

6. He merges night into day (i.e. the decrease in the hours of the night is added

وَأَمَّا إِنْ كَانَ مِنَ الْمُكَذِّبِينَ الضَّالِّينَ ﴿١٣﴾

قَوْلًا مِنْ حَمِيمٍ ﴿١٤﴾

وَنَصْلَةٍ جَمِيمٍ ﴿١٥﴾  
إِنَّ هَذَا لَهُوَ حَقُّ الْيَقِينِ ﴿١٥﴾

فَسَبِّحْ بِاسْمِ رَبِّكَ الْعَظِيمِ ﴿١٦﴾



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

سَبِّحَ لِلَّهِ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَهُوَ الْعَزِيزُ  
الْحَكِيمُ ﴿١﴾

لَهُ مَلِكُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ يُّحْيِي وَيُمِيتُ  
وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ﴿٢﴾

هُوَ الْأَوَّلُ وَالْآخِرُ وَالظَّاهِرُ وَالْبَاطِنُ وَهُوَ  
عَلِيمٌ ﴿٣﴾

هُوَ الَّذِي خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ فِي سِتَّةِ أَيَّامٍ  
ثُمَّ أَسْوَأَ عَلَى الْعَرْشِ يَعْلَمُ مَا يَلِيهِ فِي الْأَرْضِ  
وَمَا يَخْرُجُ مِنْهَا وَمَا يَنْزِلُ مِنَ السَّمَاءِ وَمَا يَرْجِعُ فِيهَا  
وَهُوَ مَعَكُمْ أَيْنَ مَا كُنْتُمْ وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ بَصِيرٌ ﴿٤﴾

لَهُ مَلِكُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَإِلَى اللَّهِ تُرْجَعُ الْأُمُورُ ﴿٥﴾

يُولِجُ اللَّيْلَ فِي النَّهَارِ وَيُؤَلِّجُ النَّهَارَ فِي اللَّيْلِ